

# TONEELGROEP ALTSTADT

de Ambassadeur

|                           |                                                                                                                              |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tekst</b>              | Stawomir Mrozek                                                                                                              |
| <b>Met fragmenten van</b> | Arnaud Orain, J.P. Coen en<br>blauwhelmverslagen                                                                             |
| <b>Regie</b>              | Johan Simons                                                                                                                 |
| <b>Vertaling</b>          | Wim van Rooij                                                                                                                |
| <b>Bewerking</b>          | Délano van den Berg                                                                                                          |
| <b>Spel</b>               | Délano van den Berg<br>Jordy Vogelzang                                                                                       |
| <b>Toneelbeeld</b>        | Philippe Lemaire                                                                                                             |
| <b>Productie/Techniek</b> | Irnes Zuko                                                                                                                   |
| <b>Marketing</b>          | Lars Minnes, Klaartje Wouters                                                                                                |
| <b>Producent</b>          | Marijke de Kerf                                                                                                              |
| <b>Altstadt Kantine</b>   | Willem Janssen                                                                                                               |
| <b>Chef</b>               | Hany Sedik                                                                                                                   |
| <b>Supervisor</b>         | Lauren Theuns,<br>Noraly de Raad                                                                                             |
| <b>Bediening</b>          | Atilla Akkoyun, Johanna<br>Belschak, Toon ten Bras,<br>Elroy Burghout, Timo Krijger,<br>Andrejs Stipnieks,<br>Maxi Taralunga |
| <b>Koks</b>               | Patricia Carrera, Lisa Yu                                                                                                    |

**PREMIERE 26 SEPT 2026**

**EERSTE SPEELREEKS 25 SEPT - 24 OKT 2026**



## AMBASSADE

Binnen de muren van een ambassade geldt onschendbaarheid op grond van diplomatiek recht. En daarom is een ambassade een unieke plek waar staten elkaar ontmoeten, onderhandelen en bespioneren, maar ook het toevluchtsoord van klokkenluiders of vluchtelingen.

*De Ambassadeur* speelt zich af op de ambassade van de Nieuwe Europese Unie, in een wereld waar die unie steeds verder uit beeld verdwijnt. Het verleden, het heden en de toekomst lopen door elkaar heen. Wat gisteren onmogelijk leek, wordt vandaag werkelijkheid. En wat morgen komt, werpt zijn schaduw nu al vooruit. Zijn we bereid dit te realiseren, of kiezen we een leven in de leugen?

*Teatr jest praniem sumienia.*  
*Theater is het wassen van het geweten.*

*Sławomir Mrożek*

## DEMOCRATIE IN ONTBINDING

Sławomir Mrożek schreef *de Ambassadeur* niet in zijn thuisland Polen, maar in ballingschap. Hij protesteerde vanuit Parijs tegen het totalitaire regime van de Sovjet-Unie. Zijn paspoort werd in 1968 afgenomen en in Polen gold er een vijfjarig verbod op het lezen en spelen van zijn teksten.

Wie was hij nog, zonder thuisland?

Twee maanden na de première van *de Ambassadeur* in Warschau, in 1981, riep Polen de noodtoestand uit over zichzelf. Een toneeltekst over een democratie die zichzelf ontbindt, ging in première op de rand van een staat die zichzelf inderdaad ontbond.

Vandaag klinkt deze tekst opnieuw.

*Tylko władza da się stworzyć z niczego.  
Tylko władza jest,  
choćby niczego nie było.*

*Alleen macht laat zich scheppen uit het niets.  
Alleen macht bestaat,  
ook al is er verder niets.*

*Sławomir Mrożek*

JAK WSTANE, TO  
SIĘ POŁOŻĘ.



*'Zodra ik opsta, val ik weer'*  
*Cartoon van Sławomir Mrozek*

## APOCALYPSE BALL

Een week voordat Donald Trump voor de tweede keer verkozen wordt tot president van de VS organiseert techmiljardair Peter Thiel het 'Apocalypse Ball'.

De uitnodiging: kom met je meest hallucinante toekomstplannen. De dresscode: 'blacktie or dystopian'. Bij de ingang stond een levensgrote gouden mammoet. Er werden toespraken gehouden over raciale verschillen in IQ, kolonisatie van de maan, hoe je onsterfelijkheid kon bereiken, en sprekers gaven pleidooien vóór fossiele brandstof en moslim-deportatie.

Het thema was 'het einde van de wereld'.

Klimaatverandering werd op het feest juist gezien als positief bewijs dat de mens het weer kan beheersen. Wie bang is voor cyborg-supermensen erkent daarbij dat het ontwerpen van supermensen mogelijk is. Stijgende zeespiegels werden gezien als kans om de Sahara vruchtbaar te maken. En er waren plannen voor steden op de planeet Mars.

*Hoeveel van onze wereld verdient het om behouden te blijven?* Met deze woorden sloot de openingsspeech af. Het verwees niet naar de mooie, maar juist naar de slechte dingen in het leven: politieke onverschilligheid, de steeds harder draaiende oorlogsmachines, uitholling van taal en wetenschap, individualisering. Dit werd door de techmiljardairs erkend, en als conclusie volgde: *Niets verdient het om behouden te blijven. Je doet niet genoeg je best, als je niet ook probeert de wereld te vernietigen!*

*Peter Thiel: Als Trump deze verkiezingen niet wint, ga ik het land uit.*

*Elon Musk: Je kunt nergens heen.*

*Peter Thiel: Geloof je dan niet meer in de missie om naar Mars te gaan?*

*Elon Musk: De socialistische regering van de VS, de woke-regering gaat ons volgen naar Mars.*

*Peter Thiel: Mars is geen science project, het is een politiek project.*

*Elon Musk: Een hogere manier van samenleven. Een libertarisch paradijs!*

*Peter Thiel: Als de regering ons volgt, dan moeten we misschien een andere oplossing vinden om ze te stoppen...*

*Gesprek uit de herinnering van Peter Thiel  
(bron: interview met NY Times)*

## EINDTIJD

Journalist Naomi Klein en filosoof Astra Taylor noemen dit eindtijdfascisme: bondgenootschappen van techmiljardairs, die geloven dat er een reinigende catastrofe aankomt. Ze verzetten zich hier niet tegen. Omdat ze niet meer geloven in een gedeelde toekomst, versnellen ze doelbewust de catastrofe.

Econoom Arnaud Orain duidt diezelfde tijdsgeest als eindtijdkapitalisme: het idee dat de aarde eindig is. Wie niet grijpt en neemt, grijpt mis en verliest. Nieuw is dit fenomeen niet. Dat landen zich afsluiten, claims leggen op andere gebieden en monopolies nastreven: je zag het al in tijden van het kolonialisme.

Waar ons oude denken uitging van een gedeelde toekomst en een internationale samenleving die oneindig groeit zijn we beland in het tegendeel: een paar gigantisch rijke techmannen die het voor het zeggen hebben.

*'In de Ambassadeur zie je identiteiten  
die uit elkaar vallen. Politieke tijden die overlappen.  
Geschiedenissen die krassen in het heden en de  
toekomst. De onmacht van macht.'*

*'De ambassadeur is een radeloze intellectueel.  
Hij weet alles, maar wordt overspoeld door het  
onbeschofte Amerika van de nieuwe tech-elite.'*

*Johan Simons, regisseur van de Ambassadeur*

## SCHADUW

Een schaduw is geen afwezigheid van licht. Het is het bewijs dat er ergens, buiten beeld, iets schijnt. De ambassadeur vertegenwoordigt een Europese orde die meer dan wankelt. Toch blijft hij haar schaduw werpen, alsof er niets aan de hand is.

We houden de vorm in stand, ook al is de inhoud verdwenen.

*In de grotmetafoor van Plato zitten mensen vastgeketend, met hun rug naar het licht. Ze zien alleen de schaduwen op de muur en houden deze schaduwen voor werkelijkheid. Eén gevangene komt los. Hij ziet het licht, de dingen zoals ze daadwerkelijk zijn.*

*Hij keert terug naar de grot om het te vertellen tegen de andere gevangenen. Niemand gelooft hem.*

Wij ook niet. Wij zitten in de grot, en zijn niet eens meer vastgeketend. Wij weten allang dat wat we dagelijks zien schaduwen zijn. Constructies van de werkelijkheid. Schijnfeiten. Maar toch blijven we naar die leugens kijken. Waarom? Wat houden we nog op? En voor wie?

*Hein Janssen*  
Recensent Theaterkrant.nl

*'Een actuele aanklacht tegen verwoesting van de aarde.'*

*'In zijn regie laat Simons er geen misverstand over bestaan [we zijn al lang bezig de bestaande wereld weg te vagen].'*

*'Eigenlijk wil je weggijken, maar dat kan niet, en dat is meteen de kracht van deze voorstelling: het is onversneden politiek theater.'*

*'Beide acteurs bouwen hun rollen knap op – Van den Berg voluit, Vogelzang genadeloos angstig, met een steeds nerveuzere oogopslag.'*

## **DE AMBASSADEUR IS SCHATPLICHTIG AAN**

BLAUWHELMVERSLAGEN

J.P. COEN

WILLIAM KENTRIDGE

STANLEY KUBRICK

VERA LYNN

ARNAUD ORAIN

JOHANNES SCHÜTZ

PORTSMOUTH SINFONIA

STADSARCHIEF: BEELDEN BOMBARDEMENT ROTTERDAM

ONLOOKER UK: DRONE GAZA STRIP

VOYAGER LP: UNITED NATIONS GREETINGS / WHALE SONGS

**IN SEIZOEN 2026-2027 BINNENKORT TE ZIEN  
VAN TONEELGROEP ALTSTADT**

## **DELIRIUM**

16 NOV - 21 NOV

**REGIE ФЛИППЕР  
TEKST SŁAWOMIR MROŻEK  
SPEL DÉLANO VAN DEN BERG, JORDY VOGELZANG**

## **GOD ONLY KNOWS**

27 NOV - 30 DEC

**REGIE JOHAN SIMONS  
TEKST FJODOR DOSTOJEWSKI  
SPEL DÉLANO VAN DEN BERG, HANS KESTING,  
JORDY VOGELZANG**

RESERVEER NU

